

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2023/44105]

7 JULI 2023. — Decreet tot het nemen, naar aanleiding van de Oekraïne-crisis, van dringende maatregelen in het onderwijs voor kleuters, leerlingen, studenten en cursisten die ressorteren onder richtlijn 2001/55/EG van de Raad van 20 juli 2001 betreffende minimumnormen voor het verlenen van tijdelijke bescherming in geval van massale toestroom van ontheemden en maatregelen ter bevordering van een evenwicht tussen de inspanning van de lidstaten voor de opvang en het dragen van de consequenties van de opvang van deze personen (V) (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt:

DECREET tot het nemen, naar aanleiding van de Oekraïne-crisis, van dringende maatregelen in het onderwijs voor kleuters, leerlingen, studenten en cursisten die ressorteren onder richtlijn 2001/55/EG van de Raad van 20 juli 2001 betreffende minimumnormen voor het verlenen van tijdelijke bescherming in geval van massale toestroom van ontheemden en maatregelen ter bevordering van een evenwicht tussen de inspanning van de lidstaten voor de opvang en het dragen van de consequenties van de opvang van deze personen (V)

HOOFDSTUK 1. — *Inleidende bepaling*

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

HOOFDSTUK 2. — *Projectmiddelen voor de universitaire talencentra*

Art. 2. De Vlaamse Regering kan, binnen de perken van de beschikbare middelen, in 2023 en 2024 aan de talencentra die zijn opgericht door een universiteit als vermeld in artikel II.2. van de Codex Hoger Onderwijs van 11 oktober 2013, projectmiddelen toekennen ter ondersteuning van de talenopleidingen die gevolgd worden door personen die ressorteren onder een uitvoeringsbesluit van de Raad van de Europese Unie tot vaststelling van het bestaan van een massale toestroom van ontheemden in de zin van artikel 5 van richtlijn 2001/55/EG van de Raad van 20 juli 2001 betreffende minimumnormen voor het verlenen van tijdelijke bescherming in geval van massale toestroom van ontheemden en maatregelen ter bevordering van een evenwicht tussen de inspanning van de lidstaten voor de opvang en het dragen van de consequenties van de opvang van deze personen, en tot invoering van tijdelijke bescherming naar aanleiding daarvan.

HOOFDSTUK 3. — *Aanvulling van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs*

Art. 3. In aanvulling op artikel 196sexies, § 1, achtste lid, van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs worden ten laste van het begrotingsjaar 2023 10.985 aanvullende leraarsuren, 161 aanvullende punten en een bedrag van 201.616 euro aan werkingsmiddelen aan de centra voor volwassenenonderwijs, en 44 aanvullende vte's, 731 aanvullende punten en een bedrag van 542.551 euro aan werkingsmiddelen aan de centra voor basiseducatie toegekend.

De middelen, vermeld in het eerste lid, worden verdeeld op basis van het aantal unieke cursisten Nederlands tweede taal en alfabetisering Nederlands tweede taal in het refertejaar 2022.

Een centrum voor volwassenenonderwijs kan na een voorafgaand akkoord in het bevoegde lokale comité de toegekende leraarsuren omzetten in werkingsmiddelen voor contractuele aanwervingen ten belope van de lesopdracht tijdens de maanden juli en augustus. Voor de omzetting geldt één leraarsuur voor 63,64 euro. Uiterlijk twee maanden na de melding aan het Agentschap voor Hoger Onderwijs, Volwassenenonderwijs, Kwalificaties en Studietoelagen van de om te zetten leraarsuren voor de aanwerving van contractuele personeelsleden wordt 80% van die omgezette werkingsmiddelen als voorschot aan het centrum uitbetaald. Het resterende saldo van 20% wordt uitbetaald uiterlijk in de loop van de maand december van het kalenderjaar 2023. Het centrum bewijst alle aangewende middelen met facturen of betalingen die werden gedaan in het kader van die contractuele aanstellingen. Niet-aangewende middelen worden na het einde van het kalenderjaar 2023 teruggestort. Daarvoor deelt het centrum het niet-aangewende bedrag mee aan de bevoegde administratie.

De middelen, vermeld in het eerste lid, kunnen alleen aangewend worden voor de organisatie van bijkomende opleidingen van het studiegebied Nederlands tweede taal van het secundair volwassenenonderwijs en de bijkomende opleidingen van de leergebieden alfabetisering Nederlands tweede taal en Nederlands tweede taal van de basiseducatie.

De betrekking die met de aanvullende leraarsuren, vte's en punten, vermeld in het eerste lid, wordt georganiseerd, kan niet vacant worden verklaard en het centrumbestuur kan in geen geval een personeelslid vast benoemen of muteren in die betrekking.

De Vlaamse Regering kan de verdeling, vermeld in het tweede lid, aanpassen rekening houdend met het aantal unieke cursisten van het refertejaar 2023, als blijkt dat de initiële verdeling niet voldoet aan de noden van de centra voor volwassenenonderwijs en de centra voor basiseducatie.

HOOFDSTUK 4. — *Wijzigingen van het decreet van 22 april 2022 tot het nemen van dringende maatregelen in het onderwijs naar aanleiding van de Oekraïne-crisis, tot wijziging van het decreet van 8 juni 2007 betreffende de studiefinanciering van de Vlaamse Gemeenschap en tot wijziging van de Codex Hoger Onderwijs van 11 oktober 2013 voor leerlingen en studenten die ressorteren onder richtlijn 2001/55/EG van de Raad van 20 juli 2001 betreffende minimumnormen voor het verlenen van tijdelijke bescherming in geval van massale toestroom van ontheemden en maatregelen ter bevordering van een evenwicht tussen de inspanning van de lidstaten voor de opvang en het dragen van de consequenties van de opvang van deze personen*

Art. 4. In artikel 8, eerste lid, van het decreet van 22 april 2022 tot het nemen van dringende maatregelen in het onderwijs naar aanleiding van de Oekraïne-crisis, tot wijziging van het decreet van 8 juni 2007 betreffende de studiefinanciering van de Vlaamse Gemeenschap en tot wijziging van de Codex Hoger Onderwijs van 11 oktober 2013 voor leerlingen en studenten die ressorteren onder richtlijn 2001/55/EG van de Raad van 20 juli 2001 betreffende minimumnormen voor het verlenen van tijdelijke bescherming in geval van massale toestroom van ontheemden en maatregelen ter bevordering van een evenwicht tussen de inspanning van de lidstaten voor de opvang en het dragen van de consequenties van de opvang van deze personen wordt de zinsnede “, tijdens het schooljaar 2022-2023,” opgeheven.

Art. 5. In artikel 9 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen door wat volgt:

“§ 1. In afwijking van artikel 173quinquies/2 van hetzelfde decreet wordt voor het schooljaar 20xx-20xx+1, vanaf het schooljaar 2022-2023, aan de scholen voor gewoon basisonderwijs die aan een van volgende criteria voldoen, een extra toelage toegekend die uitsluitend wordt aangewend voor activiteiten in het kader van de initiatie in en de versterking van het Nederlands en die berekend wordt op basis van de formule, vermeld in paragraaf 2:

1° op de instapdag, vermeld in artikel 12, § 2, 1° of 4°, van hetzelfde decreet, is er in de school een stijging van het aantal kleuters dat voldoet aan het leerlingenkenmerk, vermeld in artikel 78, § 1, 1°, c), van hetzelfde decreet ten opzichte van de teldag of telperiode voor de berekening van het werkingsbudget van het schooljaar 20xx-20xx+1;

2° op de instapdag, vermeld in artikel 12, § 2, 1°, 4°, 6° of 7°, van hetzelfde decreet, telt de school minstens één leerling die uiterlijk op 31 december 20xx jonger dan 5 jaar is en die op de instapdag tegelijk aan de volgende voorwaarden voldoet:

a) de leerling is een nieuwkomer, dat wil zeggen dat hij maximaal één jaar ononderbroken in België verblijft. Leerlingen die ressorteren onder een uitvoeringsbesluit van de Raad van de Europese Unie tot vaststelling van het bestaan van een massale toestroom van ontheemden in de zin van artikel 5 van richtlijn 2001/55/EG, en tot invoering van tijdelijke bescherming naar aanleiding daarvan of die het schooljaar dat aan de instap in de school voorafgaat onder een dergelijk uitvoeringsbesluit geressorteed hebben, hoeven niet aan die voorwaarde te voldoen om de extra toelage te genereren;

b) de leerling heeft niet het Nederlands als thuistaal of moedertaal;

c) de leerling beheerst onvoldoende de onderwijstaal om met goed gevolg de lessen te kunnen volgen;

d) de leerling is maximaal negen maanden ingeschreven, de vakantiemaanden juli en augustus niet inbegrepen, in een school met het Nederlands als onderwijstaal.”;

2° in paragraaf 2, derde lid, wordt de zinsnede “het schooljaar 2022-2023” vervangen door de zinsnede “het schooljaar 20xx-20xx+1”;

3° paragraaf 5 wordt vervangen door wat volgt:

“§ 5. De toelage, die uitsluitend wordt toegekend voor activiteiten in het kader van de initiatie in en de versterking van het Nederlands als vermeld in dit artikel, en die wordt verkregen op basis van berekeningen tot en met 15 november 20xx, wordt uiterlijk op 31 december 20xx uitbetaald. De toelage, die uitsluitend wordt toegekend voor activiteiten in het kader van de initiatie in en de versterking van het Nederlands als vermeld in dit artikel, voor berekeningen tijdens de periode van 16 november 20xx tot en met de laatste instapdag van het schooljaar, wordt uiterlijk op 1 september 20xx+1 uitbetaald.”.

Art. 6. In artikel 15, eerste lid, van hetzelfde decreet wordt de zinsnede “tijdens het schooljaar 2022-2023,” opgeheven.

Art. 7. In artikel 22, eerste lid, van hetzelfde decreet wordt de zinsnede “tijdens het schooljaar 2022-2023” opgeheven.

Art. 8. In artikel 34, vierde lid, van hetzelfde decreet wordt de zinsnede “Artikel 6, 7, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 21” vervangen door de zinsnede “Artikel 6, 7, 8, 9, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22,”.

HOOFDSTUK 5. — *Wijziging van het decreet van 3 juni 2022 tot het nemen van dringende maatregelen in het onderwijs naar aanleiding van de Oekraïne-crisis en tot wijziging van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs voor leerlingen en studenten die ressorteren onder richtlijn 2001/55/EG van de Raad van 20 juli 2001 betreffende minimumnormen voor het verlenen van tijdelijke bescherming in geval van massale toestroom van ontheemden en maatregelen ter bevordering van een evenwicht tussen de inspanning van de lidstaten voor de opvang en het dragen van de consequenties van de opvang van deze personen (II)*

Art. 9. In artikel 41 van het decreet van 3 juni 2022 tot het nemen van dringende maatregelen in het onderwijs naar aanleiding van de Oekraïne-crisis en tot wijziging van het decreet van 15 juni 2007 betreffende het volwassenenonderwijs voor leerlingen en studenten die ressorteren onder richtlijn 2001/55/EG van de Raad van 20 juli 2001 betreffende minimumnormen voor het verlenen van tijdelijke bescherming in geval van massale toestroom van ontheemden en maatregelen ter bevordering van een evenwicht tussen de inspanning van de lidstaten voor de opvang en het dragen van de consequenties van de opvang van deze personen (II) wordt de zinsnede “2022 en 2023” vervangen door de zinsnede “2023 en 2024”.

HOOFDSTUK 6. — *Wijziging van het decreet van 23 december 2022 tot het nemen, naar aanleiding van de Oekraïne-crisis, van dringende maatregelen in het onderwijs voor kleuters, leerlingen en cursisten die ressorteren onder richtlijn 2001/55/EG van de Raad van 20 juli 2001 betreffende minimumnormen voor het verlenen van tijdelijke bescherming in geval van massale toestroom van ontheemden en maatregelen ter bevordering van een evenwicht tussen de inspanning van de lidstaten voor de opvang en het dragen van de consequenties van de opvang van deze personen (IV)*

Art. 10. In artikel 20 van het decreet van 23 december 2022 tot het nemen, naar aanleiding van de Oekraïne-crisis, van dringende maatregelen in het onderwijs voor kleuters, leerlingen en cursisten die ressorteren onder richtlijn 2001/55/EG van de Raad van 20 juli 2001 betreffende minimumnormen voor het verlenen van tijdelijke bescherming in geval van massale toestroom van ontheemden en maatregelen ter bevordering van een evenwicht tussen de inspanning van de lidstaten voor de opvang en het dragen van de consequenties van de opvang van deze personen (IV) wordt punt 3° vervangen door wat volgt:

“3° als de klassenraad afwijkt van artikel 3, 2°/1, a), 1), is de leerling in kwestie:

a) ofwel uiterlijk op 31 december volgend op de aanvang van het schooljaar 11 jaar geworden en met de lesbijwoning gestart na de krokusvakantie;

b) ofwel op 31 december volgend op de aanvang van het schooljaar 18 jaar geworden en al ingeschreven in het onthaaljaar voor anderstalige nieuwkomers tijdens het voorgaande schooljaar;”.

HOOFDSTUK 7. — *Inwerkingtreding en toepassingsgebied in de tijd*

Art. 11. Dit decreet treedt in werking op 1 september 2023.

Artikel 3 heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2023.

Artikel 5 heeft uitwerking met ingang van 1 september 2022.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 7 juli 2023.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

J. JAMBON

De Vlaamse minister van Onderwijs, Sport, Dierenwelzijn en Vlaamse Rand,

B. WEYTS

Nota

(1) Zitting 2022-2023

Documenten: – Voorstel van decreet : 1761 – Nr. 1

– Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1761 – Nr. 2

Handelingen - Bespreking en aanneming: Vergadering van 5 juli 2023.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2023/44105]

7 JUILLET 2023. — *Décret visant à prendre, à la suite de la crise ukrainienne, des mesures urgentes dans le domaine de l'enseignement pour les jeunes enfants, les élèves, les étudiants et les apprenants relevant de la directive 2001/55/CE du Conseil du 20 juillet 2001 relative à des normes minimales pour l'octroi d'une protection temporaire en cas d'afflux massif de personnes déplacées et à des mesures tendant à assurer un équilibre entre les efforts consentis par les États membres pour accueillir ces personnes et supporter les conséquences de cet accueil (V) (1)*

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

DÉCRET visant à prendre, à la suite de la crise ukrainienne, des mesures urgentes dans le domaine de l'enseignement pour les jeunes enfants, les élèves, les étudiants et les apprenants relevant de la directive 2001/55/CE du Conseil du 20 juillet 2001 relative à des normes minimales pour l'octroi d'une protection temporaire en cas d'afflux massif de personnes déplacées et à des mesures tendant à assurer un équilibre entre les efforts consentis par les États membres pour accueillir ces personnes et supporter les conséquences de cet accueil (V)

CHAPITRE 1^{er}. — *Disposition introductive*

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

CHAPITRE 2. — *Moyens de projet pour les centres de langues universitaires*

Art. 2. Le Gouvernement flamand peut, dans la limite des moyens disponibles, en 2023 et 2024, affecter aux centres de langues établis par une université telle que visée à l'article II.2. du Code de l'Enseignement supérieur du 11 octobre 2013, des moyens de projet pour soutenir les formations en langues suivies par des personnes relevant d'une décision d'exécution du Conseil de l'Union européenne constatant l'existence d'un afflux massif de personnes déplacées au sens de l'article 5 de la directive 2001/55/CE du Conseil du 20 juillet 2001 relative à des normes minimales pour l'octroi d'une protection temporaire en cas d'afflux massif de personnes déplacées et à des mesures tendant à assurer un équilibre entre les efforts consentis par les États membres pour accueillir ces personnes et supporter les conséquences de cet accueil, et ayant pour effet d'introduire une protection temporaire.

CHAPITRE 3. — Complément du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes

Art. 3. En complément de l'article 196sexies, § 1^{er}, alinéa 8, du décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes, 10 985 périodes-enseignant complémentaires, 161 points complémentaires et un montant de 201 616 euros de moyens de fonctionnement sont octroyés aux centres d'éducation des adultes, et 44 ETP complémentaires, 731 points complémentaires et un montant de 542 551 euros de moyens de fonctionnement sont octroyés aux centres d'éducation de base à charge de l'année budgétaire 2023.

Les moyens visés à l'alinéa 1^{er} sont répartis en fonction du nombre d'apprenants uniques néerlandais deuxième langue et alphabétisation néerlandais deuxième langue au cours de l'année de référence 2022.

Un centre d'éducation des adultes peut, moyennant l'accord préalable au sein du comité local compétent, convertir les périodes-enseignant octroyées en moyens de fonctionnement pour des recrutements contractuels à concurrence de la mission d'enseignement pendant les mois de juillet et d'août. Pour la conversion, une période-enseignant compte pour 63,64 euros. Au plus tard deux mois après la notification à l'Agence de l'Enseignement supérieur, de l'Éducation des Adultes, des Qualifications et des Allocations d'Études des périodes-enseignant à convertir pour le recrutement de membres du personnel contractuels, 80 % de ces moyens de fonctionnement convertis sont payés au centre à titre d'avance. Le solde restant de 20 % sera versé au plus tard au cours du mois de décembre de l'année calendaire 2023. Le centre prouve tous les moyens utilisés à l'aide de factures ou des paiements qui ont été effectués dans le cadre de ces désignations contractuelles. Les moyens non utilisés seront restitués au terme de l'année calendaire 2023. À cette fin, le centre communique le montant non utilisé à l'administration compétente.

Les moyens mentionnés à l'alinéa 1^{er} ne peuvent être affectés qu'à l'organisation de formations supplémentaires de la discipline néerlandais deuxième langue de l'enseignement secondaire des adultes et de formations supplémentaires des domaines d'apprentissage alphabétisation néerlandais deuxième langue et néerlandais deuxième langue de l'éducation de base.

L'emploi organisé à l'aide des périodes-enseignant, ETP et points complémentaires, visés à l'alinéa 1^{er}, ne peut pas être déclaré vacant et l'autorité du centre ne peut en aucun cas nommer à titre définitif ou muter un membre du personnel dans cet emploi.

Le Gouvernement flamand peut adapter la répartition visée à l'alinéa 2, en tenant compte du nombre d'apprenants uniques au cours de l'année de référence 2023, s'il apparaît que la répartition initiale ne répond pas aux besoins des centres d'éducation des adultes et des centres d'éducation de base.

CHAPITRE 4. — *Modifications du décret du 22 avril 2022 contenant des mesures urgentes dans le domaine de l'enseignement à la suite de la crise ukrainienne, modifiant le décret du 8 juin 2007 relatif à l'aide financière aux études de la Communauté flamande et modifiant le Code de l'enseignement supérieur du 11 octobre 2013 pour les élèves et les étudiants relevant de la directive 2001/55/CE du Conseil du 20 juillet 2001 relative à des normes minimales pour l'octroi d'une protection temporaire en cas d'afflux massif de personnes déplacées et à des mesures tendant à assurer un équilibre entre les efforts consentis par les États membres pour accueillir ces personnes et supporter les conséquences de cet accueil*

Art. 4. À l'article 8, alinéa 1^{er}, du décret du 22 avril 2022 contenant des mesures urgentes dans le domaine de l'enseignement à la suite de la crise ukrainienne, modifiant le décret du 8 juin 2007 relatif à l'aide financière aux études de la Communauté flamande et modifiant le Code de l'enseignement supérieur du 11 octobre 2013 pour les élèves et les étudiants relevant de la directive 2001/55/CE du Conseil du 20 juillet 2001 relative à des normes minimales pour l'octroi d'une protection temporaire en cas d'afflux massif de personnes déplacées et à des mesures tendant à assurer un équilibre entre les efforts consentis par les États membres pour accueillir ces personnes et supporter les conséquences de cet accueil, le membre de phrase " , pendant l'année scolaire 2022-2023 » est abrogé.

Art. 5. À l'article 9 du même décret sont apportées les modifications suivantes :

1° le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

" § 1^{er}. Par dérogation à l'article 173quinquies/2 du même décret, pour l'année scolaire 20xx-20xx+1, une allocation supplémentaire est accordée à partir de l'année scolaire 2022-2023 aux écoles de l'enseignement fondamental ordinaire qui répondent à l'un des critères suivants, laquelle est utilisée exclusivement pour des activités réalisées dans le cadre de l'initiation à et du renforcement de la langue néerlandaise et qui est calculée sur la base de la formule mentionnée au paragraphe 2 :

1° à la date d'entrée, visée à l'article 12, § 2, 1° ou 4°, du même décret, on observe dans l'école une augmentation du nombre de jeunes enfants qui répondent à la caractéristique des élèves visée à l'article 78, § 1^{er}, 1°, c), du même décret, par rapport au jour de comptage ou à la période de comptage pour le calcul du budget de fonctionnement de l'année scolaire 20xx-20xx+1 ;

2° à la date d'entrée, visée à l'article 12, § 2, 1°, 4°, 6° ou 7°, du même décret, l'école compte au moins un élève qui, au plus tard le 31 décembre 20xx, a moins de 5 ans et qui, à la date d'entrée, répond simultanément aux conditions suivantes :

a) l'élève est un primo-arrivant, c.-à-d. qu'il réside de manière ininterrompue en Belgique depuis un an au maximum. Les élèves qui relèvent d'une décision d'exécution du Conseil de l'Union européenne constatant l'existence d'un afflux massif de personnes déplacées au sens de l'article 5 de la directive 2001/55/CE, et ayant pour effet d'introduire une protection temporaire, ou qui ont relevé d'une telle décision d'exécution dans l'année scolaire précédant l'entrée à l'école, ne doivent pas remplir cette condition pour générer l'allocation supplémentaire ;

b) l'élève n'a pas le néerlandais comme langue familiale ou langue maternelle ;

c) l'élève n'a pas une maîtrise suffisante de la langue d'enseignement pour pouvoir suivre les cours avec succès ;

d) l'élève est inscrit pendant neuf mois au maximum, sans compter les mois de vacances de juillet et d'août, dans une école ayant le néerlandais comme langue d'enseignement. » ;

2° au paragraphe 2, alinéa 3, le membre de phrase " l'année scolaire 2022-2023 » est remplacé par le membre de phrase " l'année scolaire 20xx-20xx+1 » ;

3° le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit :

" § 5. L'allocation qui est accordée exclusivement pour des activités réalisées dans le cadre de l'initiation à et du renforcement de la langue néerlandaise, telle que visée au présent article, et qui est obtenue sur la base de calculs jusqu'au 15 novembre 20xx, est versée au plus tard le 31 décembre 20xx. L'allocation qui est accordée exclusivement pour des activités réalisées dans le cadre de l'initiation à et du renforcement de la langue néerlandaise, telle que visée au présent article, pour les calculs pendant la période du 16 novembre 20xx jusqu'à la dernière date d'entrée de l'année scolaire, est versée au plus tard le 1^{er} septembre 20xx+1. ».

Art. 6. Dans l'article 15, alinéa 1^{er}, du même décret, le membre de phrase " pendant l'année scolaire 2022-2023 » est abrogé.

Art. 7. Dans l'article 22, alinéa 1^{er}, du même décret, le membre de phrase " pendant l'année scolaire 2022-2023 » est abrogé.

Art. 8. Dans l'article 34, alinéa 4, du même décret, le membre de phrase " Les articles 6, 7, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 21 » est remplacé par le membre de phrase " Les articles 6, 7, 8, 9, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, ».

CHAPITRE 5. — *Modification du décret du 3 juin 2022 contenant des mesures urgentes dans le domaine de l'enseignement à la suite de la crise ukrainienne et modifiant le décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes pour les élèves et les étudiants relevant de la directive 2001/55/CE du Conseil du 20 juillet 2001 relative à des normes minimales pour l'octroi d'une protection temporaire en cas d'afflux massif de personnes déplacées et à des mesures tendant à assurer un équilibre entre les efforts consentis par les États membres pour accueillir ces personnes et supporter les conséquences de cet accueil (II)*

Art. 9. Dans l'article 41 du décret du 3 juin 2022 contenant des mesures urgentes dans le domaine de l'enseignement à la suite de la crise ukrainienne et modifiant le décret du 15 juin 2007 relatif à l'éducation des adultes pour les élèves et les étudiants relevant de la directive 2001/55/CE du Conseil du 20 juillet 2001 relative à des normes minimales pour l'octroi d'une protection temporaire en cas d'afflux massif de personnes déplacées et à des mesures tendant à assurer un équilibre entre les efforts consentis par les États membres pour accueillir ces personnes et supporter les conséquences de cet accueil (II), le membre de phrase " 2022 et 2023 » est remplacé par le membre de phrase " 2023 et 2024 ».

CHAPITRE 6. — *Modification du décret du 23 décembre 2022 visant à prendre, à la suite de la crise ukrainienne, des mesures urgentes dans le domaine de l'enseignement pour les jeunes enfants, les élèves et les apprenants relevant de la directive 2001/55/CE du Conseil du 20 juillet 2001 relative à des normes minimales pour l'octroi d'une protection temporaire en cas d'afflux massif de personnes déplacées et à des mesures tendant à assurer un équilibre entre les efforts consentis par les États membres pour accueillir ces personnes et supporter les conséquences de cet accueil (IV)*

Art. 10. Dans l'article 20 du décret du 23 décembre 2022 visant à prendre, à la suite de la crise ukrainienne, des mesures urgentes dans le domaine de l'enseignement pour les jeunes enfants, les élèves et les apprenants relevant de la directive 2001/55/CE du Conseil du 20 juillet 2001 relative à des normes minimales pour l'octroi d'une protection temporaire en cas d'afflux massif de personnes déplacées et à des mesures tendant à assurer un équilibre entre les efforts consentis par les États membres pour accueillir ces personnes et supporter les conséquences de cet accueil (IV), le point 3° est remplacé par ce qui suit :

" 3° si le conseil de classe déroge à l'article 3, 2°/1, a), 1), l'élève concerné :

a) a atteint l'âge de 11 ans au plus tard le 31 décembre suivant le début de l'année scolaire et a commencé à fréquenter les cours après les vacances de Carnaval ;

b) ou a atteint l'âge de 18 ans au 31 décembre suivant le début de l'année scolaire et était déjà inscrit dans l'année d'accueil pour primo-arrivants allophones au cours de l'année scolaire précédente ; ».

CHAPITRE 7. — *Entrée en vigueur et champ d'application dans le temps*

Art. 11. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} septembre 2023.

L'article 3 produit ses effets le 1^{er} juillet 2023.

L'article 5 produit ses effets le 1^{er} septembre 2022.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 7 juillet 2023.

Le ministre-président du Gouvernement flamand,

J. JAMBON

Le ministre flamand de l'Enseignement, des Sports, du Bien-Être des Animaux et du Vlaamse Rand,

B. WEYTS

—————
Note

(1) Session 2022-2023

Documents : – Proposition de décret : 1761 – N° 1

– Texte adopté en séance plénière : 1761 – N° 2

Annales - Discussion et adoption : Séance du 5 juillet 2023.